



NIK, MARIA ESPERANZA ASTIAZARAN ECHEVARRIAK, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren idazkariak

MARIA ESPERANZA ASTIAZARAN ECHEVARRIA, Secretaria del Consejo Vasco de Finanzas Públicas

### EGIAZTATZEN DUT

Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak, 2017ko urriaren 11 eginiko bilkurari dagokion aktak ondorengo akordioak jasotzen ditu:

### AKORDIOAK

1. Erakundeen arteko konpromisoa 2018an Ekarpen Legea onartzeko.
2. Sektore Elektriakoaren zergen doiketa foru-aldundien artean.
3. 2017ko maiatzeko EIBMko Kupoaren akordioaren ondoren, Erakundeen arteko egokitzapenaren akordioa.
4. 2017rako zerga itunduen bidezko diru-bilketaren aurreikuspenak azertu eta berrikustea.
5. 2018rako zerga itunduen diru-bilketaren aurreikuspenak zehaztea.
6. 2018rako koefiziente horizontalak zehaztea.
7. 2018ko ekitaldirako foru aldundiek Eusko Jaurlaritzari egin beharreko Ekarpenak zehaztea.
8. 2018rako Egokitzapenerako Funts Orokorraren behin-behineko zenbatekoa zehaztea.
9. Aurrekontu Jarraibideak.
10. Erakundeen arteko Gizarte Zerbitzuen Fonda.

### CERTIFICO

Que en el Acta correspondiente a la reunión del Consejo Vasco de Finanzas Públicas celebrada el 11 de octubre de 2017 constan los siguientes acuerdos:

### ACUERDOS

1. Compromiso interinstitucional aprobación Ley Aportaciones en 2018
2. Ajuste de los impuestos del Sector Eléctrico entre Diputaciones Forales
3. Acuerdo para la regularización entre las administraciones tras el acuerdo del Cupo de la CMCE de mayo de 2017
4. Análisis y revisión de las previsiones de recaudación por tributos concertados para 2017.
5. Determinación de las previsiones de recaudación por tributos concertados para 2018.
6. Determinación de los coeficientes horizontales para 2018.
7. Determinación de las aportaciones de las Diputaciones Forales al Gobierno Vasco para el ejercicio 2018.
8. Determinación de la cuantía provisional del Fondo General de Ajuste para 2018
9. Directrices presupuestarias.
10. Fondo Interinstitucional de Servicios Sociales.



Hitzarmen horien hitzez hitzezko testuak jarraian agertzen direnak dira:

1. Erakundeen arteko konpromisoa 2018an Ekarpenen Legea onartzeko.

**Euskadiko kupoa zehazteko metodologia onartzen duen Legeko Bosgarren Xedapen Gehigarriaren arabera, Kontzertu Ekonomikoaren Batzorde Mistoak 2017ko maiatzaren 17an onartu ditu 2007-2015eko behin betiko kupoen likidazioak eta 2016ko behin-behineko kupoa. Aldi berean, 2017ko behin-behineko kupoa ere zehaztu du, eta hori, 2017-2021eko bosturteko berriaren abiaburu urtea izango da.**

**2017ko uztailaren 19an hartutako bigarren erabakian, Batzorde Mistoak 2017-2021eko bosturtekoan Euskadiko kupoa zehazteko metodologia ere onartu du, eta instituzio eskudunei bidali die, ostean izapidetu dezaten.**

**Urteetan Estatuarekin izandako aldean ostean, alde horiek ekitaldi horietako baliabideen zein ekarpenen banaketan ere eragina izan dutela kontuan hartuta, Herri-dirubideen Euskal Kontseiluan parte hartzen duten erakundeen ustez, erabaki horiek lortu ondoren beste metodologia bat onartu beharra dago, foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuen finantziazioan egin beharreko ekarpenak zehazteko eta baliabideak banatzeko. Gainera, lehen aipatutako kupo-likidazioetako emaitzak ere kontuan hartu beharko dira bertan. Bestetik, Euskal**

Los textos literales de los mencionados acuerdos son los siguientes:

1. Compromiso interinstitucional aprobación Ley Aportaciones en 2018.

**Por aplicación de la Disposición Adicional Quinta de la Ley por la que se aprueba la metodología de señalamiento de Cupo del País Vasco, la Comisión Mixta del Concierto Económico de 17 de mayo ha aprobado las liquidaciones definitivas de los Cupos 2007-2015 y el Cupo provisional 2016, y ha fijado el Cupo provisional de 2017, año base del nuevo quinquenio 2017-2021.**

**La Comisión Mixta de 19 de julio de 2017, en su acuerdo segundo, ha aprobado la metodología de señalamiento de cupo del País Vasco para el quinquenio 2017-2021, y su elevación a las Instituciones competentes para su ulterior tramitación.**

**Tras años de diferencias con el Estado, diferencias que también han afectado a la distribución de Recursos y Aportaciones durante estos ejercicios, las Instituciones que forman parte del Consejo Vasco de Finanzas Públicas consideran que, tras la consecución de los referidos acuerdos, ha de aprobarse una nueva Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, incorporando los resultados de las liquidaciones de cupo antes mencionadas y sin perjuicio de**



**Autonomia Erkidegoko Institutuzio Bateratuen eta Bertako Lurralde Historikoetako Foru Organoen arteko Harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legean xedatutakoaren arabera kontuan hartu beharreko gainerako aldagaiak ere eguneratu ahal izango dira.**

**Halaber, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko Legeko Lehen eta Bigarren Xedapen Iragankorraren arabera, dagozkion mekanismoak ere jarri beharko dira abian, Foru Aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontuen Finantziazioan egin beharreko Ekarpenak Zehazteko eta Baliabideak Banatzeko Metodologiari buruzko Lege berriaren idazketari begira, honek, Euskadiko Toki Erakundeei Buruzko Legean aipatzen diren azterketa orokorraren emaitzen arabera beharrezkoak diren xedapenak izango dituelarik.**

**Hori guztia dela eta, honako erabakia hartu da aho batez:**

**Lehenengoa.- Herri-dirubideen Euskal Kontseiluan ordezkariak duten erakundeek konpromisoa hartzen dute, 2018ko ekitaldian Foru Aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontuen Finantziazioan egin beharreko Ekarpenak Zehazteko eta Baliabideak Banatzeko Metodologia berria negoziatu eta hitzartu dadin.**

**Bigarrena.- Aipatutako Metodologiak, Euskadiko Toki Erakundeen Legean lehen eta**

**proceder a una actualización del resto de variables a tener en cuenta de conformidad con lo dispuesto en la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos.**

**Asimismo, de conformidad con la Disposición Transitoria Primera y Segunda de la Ley de Instituciones Locales de Euskadi, se deben poner en marcha los mecanismos de redacción de una nueva Ley de Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con la finalidad de introducir en el nuevo texto normativo las disposiciones necesarias en función de los resultados del análisis general mencionados en la Ley de Instituciones Locales de Euskadi.**

**En consecuencia, se adopta el siguiente acuerdo por unanimidad:**

**Primero.- Las Instituciones representadas en el Consejo Vasco de Finanzas Públicas se comprometen a negociar y acordar en el ejercicio 2018 la nueva Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.**

**Segundo.- La citada metodología deberá tener en cuenta las conclusiones del análisis general**



bigarren xedapen iragankorreen aipatzen den azterketa orokorraren emaitzak kontutan izan beharko ditu, baliabideen banaketarako eta foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko egin beharreko ekarpenen zehaztapenerako metodologia definitzen duen legea egiterakoan udalen partaidetzari dagokienean.

**Hirugarrena.-** Nolanahi ere, 2017ko ekitaldia gaur egun indarrean dagoen metodologiaren arabera likidatzean lurralde historiko guztientzat koefiziente horizontalaren %99ko diru-bilketa erlatiboa bermatu ezin bada, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak, azken emaitzak ikusita eta txostena egin ondoren, ebazten badu ezen, delako lurralde historikoak edo direlako lurralde historikoen Euskadiko diru-bilketa osoan duten parte-hartze erlatiboa bakoitzaren koefiziente horizontalaren % 99tik behera gelditu dela eta emaitza hori ez dela izan beste lurralde historikoen aldean beren arauak edo kudeaketa diferenteak izan direlako, egokitu egingo du Egokitzapenerako Funts orokorraren zenbatekoa. Nolanahi ere, Baliabideen banaketarako eta foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko egin beharreko ekarpenak zehazteko 2007-2011 aldian aplikatuko den metodologian erakunde bakoitzaren ekarpenak ezarritako mugak errespetatuz.

recogido en las disposiciones transitorias primera y segunda de la Ley de Instituciones Locales de Euskadi, relativas a la participación de los municipios en la elaboración de la mencionada Ley de Metodología y Distribución de Recursos y Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

**Tercero.-** No obstante, si al proceder a la liquidación del ejercicio 2017, de conformidad con la metodología actualmente vigente, no fuera posible garantizar una recaudación relativa del 99% del coeficiente horizontal para todos los territorios históricos, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas, a la vista de los resultados finales y después de dictaminar, previo informe, que la participación relativa en la recaudación total del País Vasco del territorio o territorios históricos que se haya situado por debajo del 99% de su respectivo coeficiente horizontal no ha sido el resultado de diferencias normativas o de gestión respecto al resto de los territorios históricos, adecuará la cuantía del Fondo General de Ajuste, respetando en todo caso los límites a la contribución de cada institución establecidos en la Ley de Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aplicable al período 2007-2011.



2. **Sektore Elektriakoaren zergen doiketa foru-aldundien artean.**

**2014ko otsailaren 13an Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak Sektore Elektriakoaren gaineko zergen itunpetzearen ondorioz finantza harremanetan egin beharreko egokitzapenak direla-eta akordio bat hartu du. Akordio horren arabera foru-aldundien arteko aipatutako zergen doiketa onartu da.**

**Akordio berebean esaten da doiketak jarraituko duela 2014ko urtarrilaren 16ko Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoaren bileran bigarren akordioan zehaztutako finantza-kompentsazioa indarrean dagoen bitartean.**

**2017ko uztailaren 19ko Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoaren bilerako 6.akordioak 2017an eta hurrengo urteetan eraginik gabe uzten du aipatutako finantza-kompentsazioa.**

**Herri-Dirubideen Euskal Kontseilua eratzen duten erakundeek bilera honetako 3. puntuari onartu dute 2018. ekitaldian Baliabideen banaketarako eta foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko egin beharreko ekarpenak zehazteko metodologia berri bat negoziatzeko eta onartzeko konpromisoa. Ondorioz, egun baliabideen banaketa horizontalak duen oreka mantentzeko, aipatutako metodologia berria onartu bitartean, Sektore Elektrikoko Zergak 2017 eta 2018 Ekitaldietan foru-aldundien artean koefiziente horizontalak erabiliz**

2. **Ajuste de los impuestos del Sector Eléctrico entre diputaciones forales.**

**El Consejo Vasco de Finanzas Públicas, en la reunión celebrada el 13 de febrero de 2014, en relación a la adaptación de las relaciones financieras derivadas de la concertación de los impuestos del Sector Eléctrico toma un acuerdo por el que se aprueba el ajuste de dichos impuestos entre las Diputaciones Forales.**

**En el mismo acuerdo, se establece que el ajuste se mantendrá vigente mientras permanezca la compensación financiera aprobada por el acuerdo 2º de la Comisión Mixta del Concierto Económico de 16 de Enero de 2014.**

**El acuerdo 6º de la Comisión Mixta de Concierto Económico de 19 de julio de 2017 deja sin efectos para los años 2017 y siguientes la citada compensación financiera.**

**Las Instituciones que forman parte del Consejo Vasco de Finanzas Públicas han aprobado en el punto número 3 de esta misma sesión, el compromiso para la negociación y aprobación de una nueva propuesta en el ejercicio 2018 por la que se establezca la nueva Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y en consecuencia, a efectos de mantener el equilibrio actual en la distribución horizontal de recursos en tanto no se apruebe la mencionada**



doituko dira.

Horregatik, Sektore Elektriakoaren zergen doiketa foru-aldundien artean onartu behar da eta onartzen da honako

### AKORDIOA

Lehena.- Energia elektrikoa sortzeko balioaren gaineko zergagatik, energia nukleoelektrikoa sortzetik deribatutako erregai nuklear agortua eta hondakin erradioaktiboak sortzearen gaineko zergagatik, eta erregai nuklear agortua eta hondakin erradioaktiboak instalazio zentralizatueta biltegiatzearen gaineko zergagatik benetan biltzen denetik eratorritako diru-sarrerak foru-aldundi bakoitzaren kasura egokitzeko, kenketa bat egin behar da, sortu zireneko urtea kontuan hartu gabe; horretarako, aipatutako zerga-kontzeptu bakoitzarengatik Euskal Autonomia Erkidego osoak lortutako benetako diru-bilketari lurralde historikoaren dena delako ekitaldirako koefiziente horizontala aplikatuta lortutako emaitza hartu, eta zerga-kontzeptu berbera dela-eta lortutako benetako diru-bilketari kendu behar zaio, eta kenduraren arabera egokituko dira.

Bigarrena.- Lehenengo paragrafoan zehazturiko foru-aldundien arteko diru-bilketaren Egokitzenak, Herri Dirubideen Euskal Kontseiluak 2007ko urtarrilaren 18ko bileran, Baliabideen banaketarako eta ekarpenak zehazteko 2007-2001

nueva metodología, los Impuestos del Sector Eléctrico, se ajustarán a coeficientes horizontales entre las Diputaciones Forales durante los ejercicios 2017 y 2018.

Por ello, procede aprobar el ajuste entre las Diputaciones Forales de los impuestos del Sector Eléctrico y se adopta el siguiente

### ACUERDO

Primero.- Los ingresos de cada una de las Diputaciones Forales procedentes de la recaudación real por el impuesto sobre el Valor de la Producción de Energía eléctrica, del Impuesto sobre la producción de combustible nuclear gastado y residuos radiactivos resultantes de la generación de energía nucleoelectrica y del Impuesto sobre almacenamiento de combustible nuclear gastado y residuos radiactivos en instalaciones centralizadas, independientemente del año de su devengo o generación, se ajustarán por la diferencia entre el resultado de aplicar el coeficiente horizontal de su territorio histórico para dicho ejercicio a la recaudación real del conjunto de la Comunidad Autónoma del País Vasco por cada uno de dichos conceptos tributarios, y su correspondiente recaudación real por el mismo concepto tributario.

Segundo.- La instrumentación de los Ajustes a la recaudación entre las Diputaciones Forales definidos en el apartado primero anterior se realizará de acuerdo con el procedimiento aprobado por el Consejo Vasco de Finanzas Públicas



**aldirako metodologiaren 25.2 artikuluan aurreikusitako egokitzapenen gauzatzeko onartu zuen prozedura berberarekin gauzatzeko dira.**

**Hirugarrena.-Akordio hau 2017ko urtarrilaren 1etik 2018ko abenduaren 31 arte aplikatuko da.**

3. 2017ko maiatzeko EIBMko Kupoaren akordioaren ondoren, Erakundeen arteko egokitzapenaren akordioa

**2017ko maiatzaren 17an, Kontzertu Ekonomikoaren Batzorde Mistoak 2007-2015eko behin betiko kupo likidoen eta 2016ko behin-behineko kupo likidoaren likidazioak onartu zituen, baita ekitaldi horietako behin betiko konpentsazioak ere. Horrela, bada, amaiera eman zaio Euskal Autonomia Erkidegoak eta Estatuko Administrazio Orokorrak urteetan izandako desadostasunen aldi luzeari.**

**Halaber, egindako finantza-fluxuen erregularizatzearen ondorioz lortutako zenbatekoak 2017-2021eko behin-behineko kupoak ordaintzeko epeetan sorraraztea erabaki zuen, ehuneko 10, 15, 20, 25 eta 30eko urteko ehunekoetan, hurrenez hurren.**

**Aipatutako Kupoaren likidazioen baliabide erabilgarriak 2017an Euskadiko erakundeen arteko baliabide banaketa eredian sartzen diren legez, beharrezkoa da ekitaldi honetako itundutako zergen diru-**

**de 18.1.2007 para la instrumentación de los ajustes previstos en el artículo 25.2 de la Metodología de Distribución de Recursos y Determinación de Aportaciones para el periodo 2007-2011.**

**Tercero.-El presente acuerdo será de aplicación desde el 1 de enero de 2017 hasta el 31 de diciembre de 2018.**

3. Acuerdo para la regularización entre las administraciones tras el acuerdo de Cupo de la CMCE de mayo de 2017

**La Comisión Mixta del Concierto Económico aprobó, con fecha 17 de mayo de 2017, las liquidaciones relativas a los cupos líquidos definitivos 2007-2015 y provisional de 2016, así como las compensaciones definitivas correspondientes a los citados ejercicios, poniendo fin así a un largo período de años de discrepancias entre la Comunidad Autónoma de Euskadi y la Administración General del Estado.**

**Asimismo acordó que los importes resultantes de la regularización de los flujos financieros efectuados devengarían en los plazos de los cupos provisionales 2017-2021, y en los porcentajes anuales del 10, 15, 20, 25 y 30 por ciento, respectivamente.**

**Considerando que, los recursos disponibles de las citadas liquidaciones de Cupo han de ser incorporados en 2017 al modelo de distribución de recursos entre las instituciones del País Vasco, resulta**



bilketan 2017an Estatuarekin doitutako BEZagaitik sarrera guztiak sartzea, honen erregularizatzea 2017-2021 aldirako aurreikusita baitago. Honen zenbatekoa, 361.960,3 mila euro dira.

Zenbateko horren %10a, 2017ko kupoaren ordainketan konpentsatuko dena, 36.196 mila euro izanik, 2018-2021 ekitaldietan konpentsatu beharrekoa 325.764,3 mila euro izango da.

Bestalde, 10 urtetan kupoaren likidazioaren erregularizatzearen eta Ekonomia Itunaren Batzorde Mistoak 2017. urterako onartu duen kupoaren eta Euskadiko administrazioek Estatuarekin akordio batera heldu baino lehen dituzten aurrekontu aurreikuspenen ondorioak aztertu ondoren, Eusko Jaurlaritzak eta foru-aldundiek egokia ikusten dute finantza-elkarlan neurriak ezartzea, aurrekontuetan duten eragina neutralizatzeko.

Adierazitako guztia kontuan hartuta, Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak aho batez honako erabakia hartzen du:

Lehenengoa.- Herri -Dirubideen Euskal Kontseilua osatzen duten erakundeek onartzen dute, Estatuarekin doitutako BEZagaitik, Kontzertu Ekonomikoaren Batzorde Mistoak 2017ko maiatzaren 17an hartutako bigarren erabakiko laugarren paragrafoan

necesario incorporar la recaudación por tributos concertados del presente ejercicio la totalidad de los ingresos por Ajuste IVA con el Estado 2017 cuya regularización está prevista para el periodo 2017-2021, cuantía que asciende a 361.960,3 miles de euros.

Considerando que, el 10% de dicha cuantía a compensar en los pagos de Cupo 2017 asciende a 36.196 miles de euros, la cuantía a compensar en el periodo 2018-2021, se sitúa en 325.764,3 miles de euros.

Por otro lado, tras analizar los efectos que la regularización de las liquidación de cupo de 10 años, junto con la aprobación por la Comisión Mixta del Concierto Económico del Cupo para el año 2017, tienen sobre las previsiones presupuestarias realizadas por las administraciones del País Vasco en un contexto previo a los acuerdos con el Estado, el Gobierno Vasco y las Diputaciones Forales consideran oportuno establecer medidas de colaboración financiera para neutralizar el impacto presupuestario.

A la vista de lo anterior, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas, por unanimidad, adopta el siguiente acuerdo:

Primero.- Las Instituciones que forman parte del Consejo Vasco de Finanzas Públicas acuerdan incorporar al modelo de distribución de recursos del País Vasco correspondiente al ejercicio 2017, en concepto de Ajuste IVA con el Estado, el importe total de los recursos disponibles por las compensaciones





adierazitakoaren arabera, Euskadiko 2018-2021eko behin-behineko kupoak ordaintzeko epeetako konpentsazioengatik erabilgarri dauden baliabideen zenbateko osoa 2017ko ekitaldiko baliabideen banaketarako eredian sartzea. Guztira, 325.764,3 mila eurokoa izango da haien zenbatekoa.

**Bigarrena.-** Kontzertu Ekonomikoaren Batzorde Mistoak 2017ko maiatzaren 17an hartutako bigarren erabakiko laugarren paragrafoan adierazitakoaren arabera, konpentsatu beharreko zenbatekoak eredian bertan kontuan hartzeko, Eusko Jaurlaritzak diru-sarrerara berezi bana egingo die foru-aldundiei, haien 2017ko koefiziente horizontalaren arabera. Diru sarrera hau ekarpenen aurre-likidazioan egingo da.

2018-2021 ekitaldietan, konpentsatzeke dauden baliabide erabilgarri guztiak, zenbateko berean Eusko Jaurlaritzaren alde likidatuko dira.

**Hirugarrena.-** Halaber, lurralde historikoei 91.562,6 mila euroko konpentsazioa ere emango zaie, Kontzertu Ekonomikoaren Batzorde Mistoak 2017ko maiatzaren 17an hartutako erabakiak eredian bertan kontuan hartzean Euskadiko instituzioetan sortu den eragin desberdina neutralizatzeko

Zenbateko hau ekarpenen aurre-likidazioarekin batera burutuko da.

correspondientes a los plazos de pago de los cupos provisionales 2018-2021, señaladas en el apartado cuatro del acuerdo segundo de la Comisión Mixta del Concierto Económico de 17 de mayo de 2017, que ascienden a la cantidad total de 325.764,3 miles de euros.

**Segundo.-** Los importes correspondientes a los recursos disponibles pendientes de compensación de conformidad con lo previsto en el apartado cuatro del acuerdo segundo de la Comisión Mixta del Concierto Económico de 17 de mayo de 2017, serán incorporados al modelo mediante un ingreso específico por parte del Gobierno Vasco a cada una de las Diputaciones Forales de acuerdo a su coeficiente horizontal de 2017, ingreso que se hará efectivo junto con la preliquidación de las Aportaciones.

Durante los ejercicios 2018 a 2021, todos los recursos disponibles pendientes de compensación, serán liquidadas a favor del Gobierno Vasco en los mismos importes.

**Tercero.-** Asimismo, se procederá a compensar a los Territorios Históricos en la cuantía de 91.562,6 miles de euros, con el fin de neutralizar la distinta afección a las Instituciones del País Vasco de la incorporación al modelo de los acuerdos adoptados por la Comisión Mixta del Concierto Económico de 17 de mayo de 2017.

Dicho importe se hará efectivo conjuntamente con la preliquidación de las Aportaciones.



**Laugarrena.- Otsaileko likidazioarekin batera hirugarren puntuaren norainokoa aztertuko da, eta hala badagokio, ebaluazio horren arabera behar diren neurriak hartuko dira.**

**Cuarto.- Junto con la liquidación de febrero se evaluará el alcance del punto tercero del acuerdo y, en su caso, se adoptarán las medidas oportunas que se estimen necesarias en función de dicha evaluación.**

4. 2017rako ekitaldirako zerga itunduen diru-bilketaren aurreikuspenak azertu eta berrikustea

4. Análisis y revisión de las previsiones de recaudación por tributos concertados para 2017

**Onartzea 2017. ekitaldirako zerga itunduak direla-eta egindako diru-bilketaren likidazio aurreikuspenak, Euskal Autonomia Erkidego osorako 14.367.701.563 euro guztira.**

**Aprobar las previsiones de liquidación de la recaudación por tributos concertados para el ejercicio 2017, que ascienden para el conjunto del País Vasco a 14.367.701.563 euros.**

5. 2018rako zerga itunduen diru-bilketaren aurreikuspenak zehaztea.

5. Determinación de las previsiones de recaudación por tributos concertados para 2018.

**Onartzea 2018. ekitaldirako zerga itunduak direla-eta egindako diru-bilketaren aurreikuspenak, Euskal Autonomia Erkidego osorako 14.391.278.000 euro guztira.**

**Aprobar las previsiones de recaudación por tributos concertados para el ejercicio 2018, que ascienden para el conjunto del País Vasco a 14.391.278.000 euros.**

6. 2018rako koefiziente horizontalak zehaztea.

6. Determinación de los coeficientes horizontales para 2018.

**2018. ekitaldirako koefiziente horizontal hauek onartzea:**

**Aprobar los coeficientes horizontales para el ejercicio 2018 siguientes:**

**LURRALDEA / TERRITORIO**

**KOEFIZIENTEA / COEFICIENTE**

**ARABA / ÁLAVA**

**16,44**

**BIZKAIA**

**50,37**

**GIPUZKOA**

**33,19**



7. 2018ko ekitaldirako foru aldundiek Eusko Jaurlaritzari egin beharreko Ekarpinak zehaztea.

7. Determinación de las aportaciones de las Diputaciones Forales al Gobierno Vasco para el ejercicio 2018.

**Onartzea Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko foru-aldundiek 2018. ekitaldirako egin beharreko ekarpinak. Ekarpinak hauek izango dira:**

**Aprobar las Aportaciones de las Diputaciones Forales al sostenimiento de las cargas de las Instituciones Comunes para el ejercicio 2018, que serán las siguientes:**

<b>EKARPEN OROKORRA / APORTACIÓN GENERAL</b>	<b>8.843.241.813</b>
<b>EKARPEN BEREZIAK / APORTACIONES ESPECÍFICAS</b>	<b>680.104.000</b>
ERTZAINZA / POLICÍA AUTÓNOMA	41.435.440
FINANTZAKETA BERRIA / NUEVA FINANCIACIÓN	212.413.960
ESKUMEN BERRIAK / NUEVAS COMPETENCIAS	426.254.600
<b>EKARPEN GUZTIRA / TOTAL APORTACIONES</b>	<b>9.523.345.813</b>

8. 2018rako Egokitzapenerako Funts Orokorraren behin-behineko zenbatekoa zehaztea.

8. Determinación de la cuantía provisional del Fondo General de Ajuste para 2018

**Egokitzapenerako Funts Orokorrari dagokionez, 2018. urterako 125.096.195 euroko aurreikuspena onartzea.**

**Aprobar la previsión del Fondo General de Ajuste para 2018 por un importe de 125.096.195 euros.**

**Funtsaren finantzaketaren %70,04 Eusko Jaurlaritzari egokituko zaio eta gainontzeko, %29,96a foru-aldundiei.**

**La financiación de este Fondo corresponderá en un 70,04% al Gobierno Vasco y el resto, 29,96%, a las Diputaciones Forales.**

**Erakunde bakoitzaren zenbatekoak honakoak dira:**

**Cada institución participará con los siguientes importes:**

<b>EUSKO JAURLARITZA / GOBIERNO VASCO</b>	<b>87.617.375</b>
<b>FORU ALDUNDIAK / DIPUTACIONES FORALES</b>	<b>37.478.820</b>
ARABA / ÁLAVA	6.161.518
BIZKAIA	18.878.082
GIPUZKOA	12.439.220
<b>GUZTIRA / TOTAL</b>	<b>125.096.195</b>

**Funts hori Araba eta Gipuzkoa lurralde historikoen artean banatuko da eta hurrenez hurren 53.652.735**

**Dicho Fondo se distribuirá entre los Territorios Históricos de Álava y Gipuzkoa a los que les corresponden**



eta 71.443.460 euro dagozkie.

53.652.735 y 71.443.460 euros respectivamente.

9. 2018rako Aurrekontu Jarraibideak

9. Directrices presupuestarias 2018.

**Onartzea 2018. ekitaldirako euskal administrazioek hartu behar dituzten Aurrekontu jarraibideak, eranskin honekin batera doazenak, hain zuzen.**

**Aprobar las Directrices Presupuestarias a adoptar por las Administraciones Vascas para el ejercicio 2018, que se adjuntan como Anexo al presente Acuerdo.**

10. Erakundeen arteko Gizarte Zerbitzuen Fonda.

10. Fondo Interinstitucional de Servicios Sociales.

**2011ko abenduaren 19an Eusko Jaurlaritza, foru-aldundiak eta EUDEL akordio batera heldu ziren Gizarte Zerbitzuen Erakunde arteko Organoan.**

**Tras el Acuerdo alcanzado por el Gobierno Vasco, las Diputaciones Forales y EUDEL el 19 de diciembre de 2011 en el Órgano Interinstitucional de Servicios Sociales.**

**Gizarte Zerbitzuetako Prestazio eta Zerbitzuen Zorroa arautzen duen Dekretuan definitzen dira, Gizarte Zerbitzuen 12/2008 Legearen arabera, 2017. urtearen bukaeran unibertsal bihurtuko diren prestazio eta zerbitzuak. Dekretu hori Gobernuak onartu ondoren, euskal erakundeek beharrezkotzat jotzen dute erakunde arteko funts bat eratzea helburu hori lortzeko bidean aurrera egiteko.**

**A la vista de la posterior aprobación por el Gobierno del Decreto de Cartera de Prestaciones y Servicios Sociales que, de acuerdo con la Ley 12/2008 de Servicios Sociales define las prestaciones y servicios cuya universalización está prevista para finales de 2017, las instituciones vascas consideran necesario establecer un fondo interinstitucional que permita avanzar en la realización de este objetivo.**

**Funtsak 20 milioi euroko zuzkidura izango du 2018. urtean eta foru-erakundeek eta udal-erakundeek egin beharreko proiektuak finantzatzeko ditu.**

**Este fondo, en 2018, estará dotado con 20 millones de euros y financiará proyectos a realizar por las instituciones forales y municipales.**

**Baliabideen banaketarako eta foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoaren aurrekontuak finantzatzeko egin beharreko ekarpenak zehazteko 2007-2011 aldian aplikatzeko metodologiaren**

**De conformidad con lo dispuesto en la Disposición Adicional Tercera de la Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los**



Hirugarren Xedapen Gehigarriaren ezarritakoari jarraituz Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluak, aho batez, honako akordio hau hartu du

Presupuestos de la Comunidad Autónoma del País Vasco aplicable al periodo 2007-2011, el Consejo Vasco de Finanzas Públicas adopta, por unanimidad, el siguiente

**AKORDIOA**

**ACUERDO**

1. 2018. ekitaldian 20.000.000 euroko Ezohiko Funtza eratzea. Funtz horrek gizarte-zerbitzuen prestazio eta zerbitzuen zorroa garatzeko egingo diren jardunak finantzatzeko ditu.

1. Constituir un Fondo Extraordinario dotado con 20.000.000 de euros en el ejercicio 2018, destinado a la financiación de actuaciones en desarrollo de la cartera de prestaciones y servicios sociales.

2. Eusko Jaurlaritzari eta foru aldundiei dagokie finantza-ekarpenak egitea bere koefiziente bertikalaren eta horizontalen arabera.

2. Las contribuciones financieras a dicho Fondo corresponderán al Gobierno Vasco y a las Diputaciones Forales en proporción a su coeficiente vertical y horizontales respectivos.

**2018ko Gizarte Zerbitzuen Garapenerako Funtza**  
*Fondo Desarrollo Servicios Sociales 2018*

<b>GUZTIRA</b>	<b>%</b>	<b>20.000.000€</b>	<b>TOTAL</b>
<b>EUSKO JAURLARITZA FORU ALDUNDIAK</b>	<b>70,04</b>	<b>14.008.000</b>	<b>GOBIERNO VASCO DIPUTACIONES FORALES</b>
ARABA	16,44	985.085	ÁLAVA
BIZKAIA	50,37	3.018.170	BIZKAIA
GIPUZKOA	33,19	1.988.745	GIPUZKOA

Erakunde bakoitzak aurreko kopuruak esleituko ditu bere aurrekontuetan.

Cada institución consignará los importes anteriores en sus respectivos presupuestos.



- 3. Funts horrek Euskal Autonomia Erkidegoko foru-erakundeek eta udal-erakundeek zorroari buruzko Dekretuko prestazio eta gizarte zerbitzuen, berriak edo gutxi garatuak, horniketarako beharrezkoak diren jarduketak finantzatuko ditu. Funtsa Lurralde Historikoen artean koefiziente horizontalen arabera banatuko da**
- 3. El Fondo se destinará a la financiación de las actuaciones necesarias para la provisión de las prestaciones y servicios sociales, nuevos o escasamente desarrollados, del Decreto de Cartera, que realicen las entidades forales y municipales de la Comunidad Autónoma del País Vasco. La distribución del fondo entre los Territorios Históricos se hará por coeficientes horizontales.**
- 4. Gizarte Zerbitzuen Erakunde arteko Organoak, aipatutako jarduketan jarraipena egingo du eta Funtsaren gauzatze-txosten bat Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluari helaraziko dio**
- 4. El Órgano Interinstitucional de Servicios Sociales hará un seguimiento de las citadas actuaciones y remitirá un informe de la ejecución del Fondo al Consejo Vasco de Finanzas Públicas.**

Eta agerian gera dadin eta ondorioak izan ditzan, egiaztagiri hau ematen dut Vitoria-Gasteizen, bi mila eta hamazazpiko urriaren hemeretziak transkribaturiko akordioak jasotzen dituen Akta Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren oniritzian jarri beharko dela kontseilu horren hurrengo bileran.

Y para que así conste y surta los efectos oportunos, expido la presente certificación en Vitoria-Gasteiz, a diecinueve de octubre de dos mil diecisiete, haciendo constar que el Acta donde figuran los Acuerdos transcritos será sometida a la aprobación del Consejo Vasco de Finanzas Públicas en su próxima reunión.

Maria Esperanza Astiazaran Echevarria  
Herri-Dirubideen Euskal Kontseiluaren idazkaria  
Secretaria del Consejo Vasco de Finanzas Públicas